



Oscars

Aucun favori clair dans la course au meilleur film

page D2



Budget

Le Bloc et les conservateurs proposent des amendements

page D7

# Valérie Blais joue les cocuthérapeutes



Archives, La Presse

«Le Démon du midi», pièce à succès du Festival Juste pour rire 2004, entreprend quelques sauts de puces en dehors de la métropole, dont ce soir et demain au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Malgré le titre, la pièce n'a rien à voir avec Gilles Latulippe et Suzanne Lapointe, mais aborde plutôt les hauts et les bas d'une quadragénaire laissée par son mari. Choisie «Révélation de l'année» lors du Festival, Valérie Blais joue les 22 personnages ce spectacle humoristique mis en scène par Dominique Michel.

trouvé l'expérience chaleureuse, voire grisante, assez pour considérer une aventure dans l'humour. Avec des textes de son cru, précise-t-elle.

«Travailler avec Dominique Michel a été formidable. Non seulement elle est très simple, mais elle porte avec elle un bagage extrêmement riche dans lequel j'ai baigné pendant quatre mois. Tout de suite, elle m'a dit que cette pièce se passait dans les pieds. Et elle avait raison.»

Autrement dit, au lieu de travailler chaque passage séparément avant de les enchaîner, Valérie Blais les a tout de suite mis bout à bout avant de les approfondir.

«Il a fallu faire quelques adaptations au texte, et pas seulement sur le plan de la langue. Les Français ont la chicane facile. Le mari est même agressif. Ça aurait été mal perçu ici. Le mari québécois est donc plus indécis, plus cool et modéré, tandis que Val est plus libérée.»

Remarquée pour ses rôles de la travailleuse sociale dans *Fortier* et de la fille de Laura Cadioux dans la télé-série de Denise Filiatrault, Valérie Blais est surtout connue auprès des tout-petits. Plus précisément ceux qui sont assez perspicaces pour deviner qu'elle se cache sous les traits de Rafi, la ratonne de *Cornemuse*.

«Je l'adore, ma Rafi. Même si les tournages sont terminés depuis deux ans, nous faisons encore des sorties à l'occasion, et c'est un grand plaisir de voir les enfants. Il y en a même qui pleurent tant ils sont contents. Nous sommes comme de gros toutous pour eux. Le plus merveilleux, c'est que Rafi existe par elle-même. Une fois le spectacle terminé, je me démaquille en coulisse, puis je repasse à côté des mêmes enfants, qui ne se doutent absolument de rien.»

Valérie Blais fait aussi partie du comité qui réclame que les répétitions des acteurs soient rémunérées. «Ce n'est pas tant pour l'argent que pour la reconnaissance de la valeur des répétitions. Sans elles, il n'y a pas de spectacle. Les directeurs de théâtre nous ont entendus, ce qui est déjà un grand pas. Il reste à trouver les fonds. C'est là que nous allons voir quelle place nos gouvernements veulent donner à la culture dans notre société.»

Inoubliable Rafi

Le démon du midi repartira en tournée en automne. «J'en suis très heureuse, car c'est un spectacle qui mérite de vivre longtemps», dit la comédienne.



Steve Bergeron

steve.bergeron@la Tribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Une femme de 40 ans se fait planter là par son mari, qui la quitte pour une plus jeune. Scénario aussi original qu'une chanson de Stéphane Laporte, direz-vous. Mais il faut croire que tout n'avait pas encore été dit: en France, l'actrice Michèle Bernier, qui a créé le rôle principal de la pièce *Le démon du midi*, l'a tenu pendant quatre ans, remplissant les salles.

Valérie Blais, qui a tenu le rôle l'été dernier pendant le Festival Juste pour rire, a pu constater elle aussi que les sujets les plus usés restent les plus universels. «En matière de *cocuage*, nous pourrions remonter à la Grèce antique, avec le mythe de Médée et sa vengeance de femme trompée. Mais le plus important, c'est que la pièce fait beaucoup de bien à ceux et celles qui ont déjà vécu ça.»

Valérie Blais a pu entendre le témoignage de Michèle Bernier. «Elle a reçu beaucoup de témoignages de femmes qui l'ont remerciée, qui ont arrêté de se morfondre, qui ont appris à rire de ce qui leur est

arrivé et, surtout, qui se sont senties moins seules. Le sujet a beau paraître éculé, ce n'est pas moins dur d'être quittée à 40 ou 50 ans.»

Plusieurs conjointes éconduites se sont d'ailleurs fait recommander le spectacle par des amies: «Va voir ça, ça va te faire du bien», raconte Valérie Blais. «Je crois que cette histoire touche quelque chose à la fois de très commun, mais de très souterrain. Qui se vante d'avoir été trompé?»

*Le démon du midi* est l'adaptation d'un album de la bédéciste française Florence Cestac, laquelle a d'ailleurs remporté le Grand Prix du festival de bande dessinée d'Angoulême en 2000 grâce à cette oeuvre.

Une pièce dans les pieds

Pour Valérie Blais, la préparation de cette pièce, sous la direction de Dominique Michel, fut marathonnienne. Le travail a commencé quatre mois avant la première. Il faut préciser que pendant 90 minutes, sans entracte, l'actrice joue en tout 22 personnages, depuis le mari trompeur jusqu'à sa nouvelle blonde, alias la fée Pétasse.

«Il faut du souffle, parce que la pièce est à mi-chemin entre le théâtre et le *stand up comic*. Val s'adresse continuellement au public, ce qui n'arrive pratiquement jamais au théâtre. Il me faut briser spontanément le quatrième mur», dit celle qui a

## CE WEEK-END

VENDREDI

### Auger enquête II

19 h

Un fléau urbain : les gangs de rue ! Les quartiers chauds : Montréal-Nord et Saint-Michel.



CINÉMA

SAMEDI

### Bonjour l'amour

18 h 30

Une comédie romantique avec CAMERON DIAZ



PRIMEUR

### Ne dites rien

20 h 15

Avec MICHAEL DOUGLAS et BRITTANY MURPHY



PRIMEUR

**CENTRE CULTUREL DE WEEDON**  
280, 9e Avenue, Weedon présente

Le vendredi, 25 février 20 heures

**ce soir**

**JIM CORCORAN**  
Nouveau spectacle:  
«Entre toi et moi»

Entrée 32\$

Pour réservations : (819) 877-5124

Desjardins MUNICIPALITÉ DE WEEDON  
Chambre de commerce de la région de Weedon  
Culture et Communications Québec

Les spectacles

30c

**LE VIEUX CLOCHER**  
1974-2004

**Magog**  
64, rue Merry Nord, Magog  
Tél.: (819) 847-0470

**DUMAS**  
Samedi 26 février

**JORANE**  
Samedi 5 mars  
Supplémentaire le 4 mars

www.vieuxclocher.com  
TQS La Tribune

**TQS**

Un Réseau COGECO

# Aucun favori clair pour la 77e soirée des Oscars

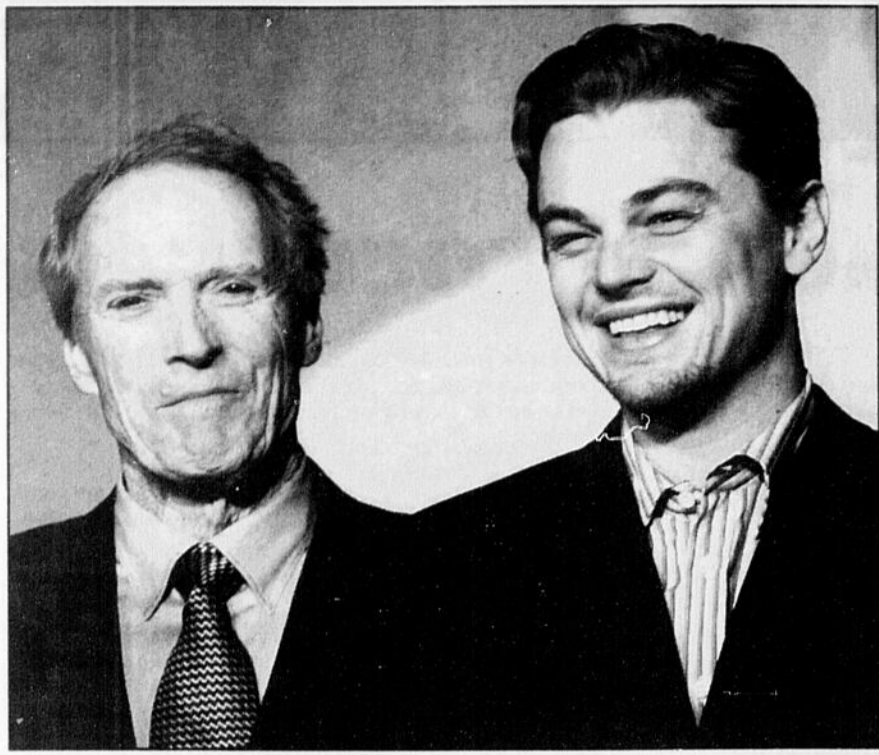
David Germain (AP)  
LOS ANGELES

Contrairement à l'année dernière, où le troisième volet du « Seigneur des anneaux », « Le Retour du roi », avait tout raflé (11 récompenses), aucun favori clair ne se dégage pour la 77e soirée des Oscars, qui aura lieu dimanche soir à Los Angeles.

Parmi les cinq prétendants, deux cependant se détachent dans les pronostics du tout-Hollywood: « Aviator », de Martin Scorsese et « Million Dollar Baby », de Clint Eastwood.

L'outsider pourrait être « Sideways », d'Alexander Payne, les deux autres étant un peu en retrait: « Neverland », de Marc Foster, sur le créateur de « Peter Pan », et « Ray », de Taylor Hackford, sur la vie de Ray Charles.

« Aviator », qui raconte la saga du milliardaire Howard Hughes, arrive en tête des nominations (11) et pourrait être l'occasion, pour les 5800 membres de l'Académie des arts et sciences du cinéma, de récompenser enfin Martin Scorsese, quatre fois finaliste auparavant et jamais récompensé.



Clint Eastwood et Leonardo DiCaprio pourraient bien figurer parmi ceux qui recevront un Oscar, dimanche soir.

Baby», Leonardo DiCaprio en Howard Hughes dans « Aviator » et Johnny Depp pour « Neverland ».

À noter que Jamie Foxx est en lice pour un second Oscar, celui du meilleur second rôle, pour son personnage de chauffeur de taxi dans « Collateral » aux côtés de Tom Cruise.

n'a recueilli aucune nomination comme meilleur film, meilleur réalisateur (Mel Gibson) ou meilleur acteur (Jim Caviezel).

Cette 77e cérémonie des Oscars, préparée comme un grand show très professionnel comme chaque année, aura un nouveau présentateur: succédant à Billy Crystal présent depuis de nombreuses années (huit fois au total), c'est l'acteur comique noir Chris Rock qui a été choisi.

## Duel Bening-Swank

Chez les femmes, ce sera la revanche de 1999 entre Annette Bening (qui était favorite pour « American Beauty ») et Hilary Swank (qui l'avait emporté pour « Boys Don't Cry »). Cette année, la première joue une diva du théâtre des années 30 dans « Being Julia », tandis qu'Hilary Swank est la jeune boxeuse de « Million Dollar Baby ». Pour les coiffer au poteau toutes les deux, les trois autres candidates sont Kate Winslet (« Eternal Sunshine of the Spotless Mind »), Imelda Staunton (« Vera Drake ») et Catalina Sandino (« Maria pleine de grâce »).

Les deux films polémiques de 2004, et gros succès commerciaux, brillent par leur absence dans cette compétition hollywoodienne: « Fahrenheit 9/11 », la Palme d'or de Cannes, que son réalisateur Michael Moore avait choisi de ne pas présenter dans la catégorie documentaire, dans l'espoir — raté — de le voir parmi les finalistes pour l'Oscar du meilleur film; et « La Passion du Christ », qui

## Sueurs froides

Spécialiste des réflexions acerbes et des traits d'humour pas toujours pour tous publics, il donne déjà des sueurs froides — le syndrome « sein de Janet Jackson » — aux responsables de la chaîne ABC, qui retrasmètra la soirée suivie en direct par plusieurs dizaines de millions de téléspectateurs dans le monde.

qui

## L'émotion

Clint Eastwood, de son côté déjà vainqueur des Oscars du meilleur film et du meilleur réalisateur pour « Impitoyable » en 1992, a comme atout l'émotion qui habite son film — histoire d'amour platonique entre une jeune boxeuse et son vieil entraîneur —, une émotion un peu absente du film de Scorsese.

L'émotion est également présente dans « Sideways », l'outsider, virée de deux copains désabusés sur la route des vins californiens, mais avec aussi humour et légèreté, deux qualités qui sont souvent des handicaps pour figurer au palmarès de l'Oscar du meilleur film.

Moins de 30 heures après avoir participé à la compétition des César, le film français « Les Choristes », de Christophe Barratier, sera l'un des prétendants à l'Oscar du meilleur film étranger. Le favori dans cette catégorie reste cependant « Mar Adentro » (La Mer intérieure), de l'Espagnol Alejandro Amenabar, et le film allemand « La Chute » est aussi un candidat sérieux.

## Les Choristes

« Les Choristes » sont également en course pour l'Oscar de la meilleure chanson originale (« Vois sur ton chemin »), tandis qu'« Un long dimanche de fiançailles », de Jean-Pierre Jeunet, est finaliste dans deux catégories techniques: décors et photo.

C'est semble-t-il pour l'Oscar du meilleur acteur que les pronostiqueurs s'accordent à penser que le pari est le plus facile: Jamie Foxx, extraordinaire incarnation de Ray Charles à l'écran, a toutes les chances de l'emporter. Il aura comme adversaire un autre acteur noir, Don Cheadle, pour « Hotel Rwanda », et trois grosses pointures: Clint Eastwood, acteur de son propre film « Million Dollar

## Seance d'orthographe Steve BERGERON

### Les îles licites

Les noms de pays ont un genre, masculin (le Canada) ou féminin (la France). Qu'en est-il de ces endroits exotiques (je crois que c'est le froid qui m'y fait penser!) que sont Cuba, Haïti, San Andres, Antigua ou Hawaï? « Au Cuba » ou « en Cuba » jurent à mes oreilles. Est-ce parler mal que de dire « à Cuba, à Haïti »? Le fait que ce sont des îles est-il à considérer?

Roger Garant  
Lac-Mégantic

Vous visez juste. En tant qu'îles, Cuba, Haïti et leurs homologues ont droit à un traitement différent.

Généralement, un nom de pays ou de région se construit avec *au* quand il est masculin et avec *en* lorsqu'il est féminin. Sauf les pays masculins qui commencent par une voyelle (en Irak, en Uruguay).

Toutefois, pour certains États insulaires, l'usage n'a pas spécifié de genre. Jamais vous n'entendrez *le* Cuba, *le* Madagascar, *la* Chypre, *la* Terre-Neuve, etc. Vous aurez remarqué que c'est aussi le cas pour les villes et certains États très petits (Monaco, San Marino, Andorre).

Dans ces cas-là, il faut utiliser la préposition *à*. Pour certaines îles, le problème ne se pose pas parce qu'elles requièrent toujours un article défini (la

Martinique, la Réunion, les Bahamas). Vous irez donc à la Martinique, à la Réunion, aux Bahamas.

Mais attention! Pour certaines îles, l'article défini est facultatif. Par exemple, on peut aussi bien dire les geysers d'Islande que de l'Islande. Dans de tels cas, la préposition en est de mise: j'irai en Corse, en Irlande, en Sicile, etc.

Complicé? C'est la règle la plus simple que j'ai trouvée, dans le Dictionnaire des difficultés du français d'aujourd'hui. Je vous la conseille, parce que certains ouvrages ont accouché de règles complètement bâtarde qui s'appuient sur la grandeur et la position géographique de l'île par rapport à l'Europe (!!!).

### Perles de la semaine

Petit dictionnaire du bonnet d'âne: la lettre m.

MARTYRE: Pile de bois sur le feu avec un homme dessus.

MÉTIS: Enfants de noirs qui ont mangé des blancs.

MICROBE PATHOGÈNE: Microbe qui a des toutes petites pattes.

MULÂTRE: Personne dont les parents sont de sexes différents.

MULÂTRESSE: Femme du mulet.

## Ce dimanche 10 h et 13 h

# PASSEPORT Jeunesse

Des rendez-vous magiques pour toute la famille!

**CENTRE CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

## Bob l'éponge

Dessin animé (87 minutes)

Suivez les péripéties d'une éponge et d'une étoile de mer à travers une dangereuse mission!

Stationnement GRATUIT

Information : 820-1000  
www.CentreCulturelUdeS.ca

Desjardins  
Conjuguer avoirs et être

Culture et Communications Québec

Commission scolaire de la Région de Sherbrooke

La Tribune

★★★★

« À DONNER L'ENVIE DE FAIRE DES BÉBÉS »  
- YVES BERGERAS, LE DROIT

« MAMAN LAST CALL SE RÉVÈLE UN FILM CHARMANT, AMUSANT ET TOUCHANT. CE QUE NOS VOISINS DU SUD APPELLERAIENT UN FEEL GOOD MOVIE. »  
- PAUL VILLENEUVE, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

« ...TOUT À FAIT CHARMANT ! »  
- RICHARD MARTINEAU, FLASH À TQS

CHRISTIAN LAROUCHE ET PIERRE GENDRON PRÉSENTENT

SOPHIE LORAIN  
PATRICK HUARD  
ANNE-MARIE CADIEUX  
STÉPHANE DEMERS

MAMAN Last Call

SCÉNARIO DE NATHALIE PETROWSKI  
D'APRÈS LE ROMAN « MAMAN LAST CALL »  
DE NATHALIE PETROWSKI - ÉDITIONS DU BORÉAL  
UNE RÉALISATION DE FRANÇOIS BOUVIER

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE  
CINÉMA MAGOG  
CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE  
CINÉ-ENTREPRISE ELISÉE GRANBY

LES CRITIQUES ET LE PUBLIC SONT UNANIMÉS!

« Le sérieux, le respect voués aux arts martiaux, l'originalité et la perfection des poursuites à obstacles, enfin l'énergie et la bonne humeur qui se dégagent de ce film. Tout cela fait plaisir à voir. »  
- André G. Laporte, Le Press

TONY JAA  
ONG-BAK  
LE GUERRIER

À L'AFFICHE! SHERBROOKE  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE  
CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE  
CINÉ-ENTREPRISE ELISÉE GRANBY

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

## LE FILM PARFAIT POUR LE CONGÉ SCOLAIRE!

« Une histoire intelligente, racontée avec tact et sensibilité... »  
- Paul Toutant, Radio-Canada

Rock Demers présente

Matthew HARBOUR Annie BOVAIRD Macha GRÉNON Patrick GOYETTE Claire BLOOM

DANIEL ET LES SUPERDOGS

Les stars les plus cool en ville!

Un film de André Melançon  
Produit par Chantal Laffeur et Rock Demers

www.danielandthesuperdogs.com

À L'AFFICHE DES AUJOURD'HUI!

CINÉMA GALAXY SHERBROOKE  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE  
CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE  
CINÉ-ENTREPRISE ELISÉE GRANBY

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

La Tribune

invitent 200 personnes à la première de

# OTAGES DE LA PEUR

OSERIEZ-VOUS SACRIFIER UNE FAMILLE POUR SAUVER LA VÔTRE?

BRUCE WILLIS  
Version française de HOSTAGE

TIRÉ DU BEST-SELLER

Le 10 mars à 19h00 au cinéma Galaxy Sherbrooke

Pour participer, découpez ce coupon ci-joint et pastez-le à:

Promotion « Otages de la peur » 4204, boul. Bertrand-Fabi, Sherbrooke, QC J1N 3Y1

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_

Téléphone (jour): \_\_\_\_\_ Téléphone (soir): \_\_\_\_\_

Le tirage des 100 laissez-passer doubles aura lieu le 3 mars. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. L'annonce sera publiée les 25 et 26 février 2005.

**DÈS LE VENDREDI 11 MARS!**

www.allianceatlantivivafilm.com

# Un nombre record de jeunes musiciens

Le 5e Concours solistes et petits ensembles se déroulera les 15, 16 et 17 avril à Victoriaville

**Gilles Besmargian**  
gilles.besmargian@tribune.qc.ca  
VICTORIAVILLE

«**C**hapeau les musiciens!» est le thème choisi pour la cinquième édition du Concours solistes et petits ensembles qui se déroulera les 15, 16 et 17 avril, à l'école secondaire Le Tandem boisé de Victoriaville. Quelque 1700 musiciens âgés de 7 à 25 ans provenant de 125 municipalités des quatre coins du Québec s'y produiront.

On battra donc à nouveau des records de participation cette année. Du côté des solistes d'abord, pas moins de 810 sont déjà inscrits, soit 15 pour cent de plus par rapport à 2004. Une augmentation semblable en ce qui a trait aux ensembles de musique de chambre, 177 (13 pour cent de plus qu'il y a un an) et 15 combos.

Tous les détails entourant le prestigieux concours doté de bourses totalisant plus de 30 000 \$, et ayant comme partenaire majeur Yamaha, ont été dévoilés par le porte-parole de l'événement, le comédien et musicien Jean-François Harrison. Le comédien est connu des Estriens pour avoir joué en 2003 et en 2004 au théâtre d'été d'Asbestos.

La présidente du concours et de la Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec (FHOSQ), Josée Crête, a rappelé qu'en cinq ans l'événement avait remis aux jeunes musiciens près de 150 000 \$ en bourses.

### Source de motivation

«Créé en 2001 afin d'alléger la programmation du Festival des harmonies de Sherbrooke (qui a eu 75 ans en 2004), le concours, qui devient de plus en plus populaire, a su donner une place bien distincte au talent musical des jeunes solistes, des ensembles de musique de chambre et des combos jazz québécois. Il est aussi une source de motivation et d'inspiration pour les jeunes virtuoses», a-t-elle précisé.

Lors du week-end du concours, plus de 800 auditions se dérouleront dans dix salles de l'école. Dans plusieurs cas, devant juges, les participants présenteront des pièces musicales qu'ils répètent depuis plusieurs mois. Pour assister aux auditions, le passeport coûtera 10 \$ le samedi et 8 \$ le dimanche. Un billet à 2 \$ permettra d'assister aux auditions dans



Devant un groupe de jeunes musiciens de l'école secondaire Le Tandem boisé de Victoriaville, on reconnaît dans l'ordre habituel Jean-François Harrison, porte-parole de la cinquième édition du Concours solistes et petits ensembles, Louise Savard, directrice générale de la CSBF, Josée Crête, présidente du concours et présidente de la FHOSQ, et Roger Richard, maire de Victoriaville.

La Tribune, Gilles Besmargian

une seule salle.

Les auditions auront lieu de 9 h à 19 h le samedi 16 avril et de 9 h à 13 h le lendemain. Les jeunes des classes plus élevées (A et classe Ouverte) performeront principalement à l'auditorium de l'école. À l'horaire, on trouve des élèves des plus grandes écoles de musique du Québec: Pierre-Laporte, Joseph-François-Perreault, des Pionniers, Mitchell-Montcalm et Le Tandem boisé.

Autant le maire de Victoriaville, Roger Richard, que la directrice générale de la Commission scolaire des Bois-Francis (CSBF), Louise Savard, se disent fiers d'accueillir le concours pour une cinquième année.

«Depuis plusieurs années, la musique occupe une place de choix au sein de la CSBF et nous en sommes fiers. Je souhaite maintenant que parents et proches des musiciens, et toute la population de la région, se déplacent pour voir des musiciens de grand talent.» (www.concoursolistes.com)

★★★★★  
«Ozon a réussi le film miroir parfait.»  
Point

★★★★★  
«À la fois brillant et émouvant une vraie réussite.»  
Nouvel Observateur

★★★★★  
«Jouissif, réalisé avec brio.»  
Télérama

★★★★★  
«Avec 5x2 le metteur en scène de 6 femmes et Swimming Pool vient de réaliser son meilleur film.»  
Le Point

★★★★★  
Première

★★★★★  
«Les interprètes sont tous d'une parfaite justesse. Un film à voir obligatoirement.»  
Studio Magazine

5x2  
CINQ FOIS DEUX

Valeria Bruni-Tedeschi / Stéphane Freiss  
un film de François Ozon

Françoise Fabian / Michael Lonsdale / Géraldine Pailhas / Antoine Chappoy

13 DÈS AUJOURD'HUI! SHERBROOKE

EN HOMMAGE À L'EXTRAORDINAIRE JACQUES VILLERET  
DANS LA TRADITION DE «LES ENFANTS DU HARAIS»

«ATTACHANT ET IRRÉSISTIBLE!»  
«Jules Sitruk confirme son talent... l'ensemble est rien de moins que charmant!»  
«Un grand cri!»

CATHERINE FROT / JACQUES VILLERET / JULES SITRUK

VIPÈRE AU POING  
UN FILM DE PHILIPPE DE BROCA

À L'AFFICHE! SHERBROOKE

LA MAISON DU CINÉMA  
www.lamaisonducinema.com

HITCH (V.F.) WILL SMITH (G)  
11h00 - 3h30 - 7h05 - 9h30

MAMAN LAST CALL (V.O.F.) (G)  
SOPHIE LAURIN / PATRICK HUARD  
1h05 - 3h25 - 6h55 - 9h20

5 X 2: CINQ FOIS DEUX (V.O.F.) (13-ÉRO.)  
UN FILM DE FRANÇOIS OZON  
12h55 - 3h20 - 7h00 - 9h20

VIPÈRE AU POING (V.O.F.) (G) J. VILLERET  
12h50 - 3h20 - 7h05

LA FILLE À UN MILLION DE DOLLARS (V.F.) (13-ÉRO.)  
CLINT EASTWOOD / HILARY SWANK  
12h45 - 3h40 - 6h45 - 9h25

HOTEL RWANDA (V.F.) (G) (G) (G) (G) (G)  
DON CHEADLE / NICK NOLTE  
12h55 - 3h20 - 7h00 - 9h20

DANIEL ET LES SUPERDOGS (V.F.) (G)  
MACHA GRENON / MATTHEW HARBOUR  
1h10 - 3h35 - 6h55 - 9h15

LE FILS DU MASQUE (V.F.) (G) J. KENNEDY  
1h10 - 3h35 - 6h55 - 9h15

WINN-DIXIE (V.F.) (G) JEFF DANIELS  
1h05 - 3h30 - 6h50

WINNIE L'OURS ET L'ÉFÉLANT (V.F.) (G)  
12h45 - 2h15

MALÉFICE (V.F.) (G) CHRISTINA RICCI  
1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h30

CONSTANTINE (V.F.) (13-ÉRO.) KEANU REEVES  
1h00 - 3h30 - 7h05 - 9h30

ONG-BAK LE GUERRIER (V.F.) (13+ VIOL.)  
9h25

L'AVIATEUR (V.F.) (G) LEONARDO DI CAPIRIO  
3h45 - 7h30

CACHE-CACHE (V.F.) (13-ÉRO.) R. DE NIRO  
9h25

63, KING OUEST, 566-8782

Spectacles

En plus des auditions, l'événement présentera des spectacles d'ensembles renommés (gratuits) et une activité d'improvisation musicale (5 \$). Le vendredi 15 avril à 20 h 30, à l'auditorium de l'école Le Tandem boisé, place à «Espace-temps» avec l'ensemble de percussions de l'Université de Sherbrooke dirigé par Mario Boivin. Le lendemain, jam session de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h, à la cafétéria, et match de la Ligue d'improvisation musicale, à 20 h, alors que Montréal rencontrera Québec. Le dimanche, l'ensemble vocal Le Tandem boisé sera de la cérémonie de remise des bourses.

«J'étais convaincu dès le départ que le concours serait un succès sur toute la ligne et quand on dit que des gens de 125 municipalités du Québec débarqueront chez nous, ajoute M. Richard, c'est important sur le plan économique et touristique.»

Prochain spectacle  
MOLSON DRY  
LE DÉMON DE MIDI  
25 et 26 février, 20 h

CENTRE CULTUREL  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Desjardins  
énergie1061 La Tribune

820-1000 www.centreculturelsh.ca

Liza Frulla n'assistera pas au gala des Olivier

Presse Canadienne  
MONTREAL

Après avoir dénoncé le traitement accordé aux politiciens au Québec, la ministre fédérale du Patrimoine, Liza Frulla, n'assistera pas au gala des Olivier dimanche à Montréal.

Mais son absence ne serait pas reliée à ses récentes déclarations. Elle a plutôt été dépechée à New York, pour participer à une rencontre internationale des femmes.

Par contre, la ministre québécoise de la Culture, Line Beauchamp, qui a appuyé les propos de Mme Frulla, se rendra malgré tout au gala des Olivier.

Selon son attachée de presse, Mme Beauchamp est fière de participer à cette fête des humoristes.

CHRISTINA RICCI

Maléfice

À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI!

LE FILS DU MASQUE

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

«Un Régal Pour Tous»  
Avec Un Nouveau Personnage Inoubliable De Disney!

«ADORABLE!»  
Anita Gates, The New York Times

Winnie l'ourson et l'éfélant

3 NOMINATIONS AUX OSCARS  
MEILLEUR ACTEUR - DON CHEADLE  
MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN - SOPHIE OKONDO  
MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL - KUIR PEARSON & TERRY GEORGE

«LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE! DON CHEADLE EST FANTASTIQUE...»  
RICHARD ROEPER, ERIC & ROEPER

HÔTEL RWANDA

À L'AFFICHE EN EXCLUSIVITÉ!

«Un film familial intemporel, malicieux, touchant et amusant.»  
Claudia Puig, USA TODAY

«Un conte réconfortant.»  
Leah Rozen, People

Winn-Dixie

version française de «BECAUSE OF WINN-DIXIE»

Du 25 février au 7 mars, semaine de relâche, ouvert de midi à minuit

GALAXY Sherbrooke

4204, boul. Bertrand-Fabi  
821-9999

galaxycinemas.com

Semaine du 25 février au 3 mars 2005

WINN-DIXIE (VF) (G)  
Tous les jours : 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25

MILLION DOLLAR BABY (13 ans)  
Tous les soirs : 21 h 40

WINNIE L'OURS ET L'ÉFÉLANT (G)  
Tous les jours : 12 h 30, 15 h 30, 19 h

L'AVIATEUR (G) (G) (G)  
Tous les soirs : 20 h 30

HITCH (VF) (G)  
Tous les jours : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 30

MAMAN LAST CALL (G)  
Tous les jours : 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35

CONSTANTINE (VF) (13 ans + horreur)  
Aucun laissez-passer accepté  
Tous les jours : 12 h 55, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45

QUAND EST-CE QU'ON ARRIVE? (G)  
Tous les jours : 12 h 55, 15 h 55

BOOGYMAN (VF) (13 ans + horreur)  
Tous les soirs : 19 h 15, 21 h 40

ZIGZAG : L'ÉTALON ZÉBRÉ (G)  
Tous les jours : 13 h, 15 h 30

LA FILLE À UN MILLION DE \$\$ (G)  
Tous les soirs : 18 h 30, 21 h 30

LE FILS DU MASQUE (G)  
Tous les jours : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 25

CONSTANTINE (VF) (13 ans + horreur)  
Aucun laissez-passer accepté  
Tous les jours : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

DANIEL & LES SUPERDOGS (G)  
Tous les jours : 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 18 h 45, 21 h 30

Frissons... Rires... Larmes...

Pour une soirée riche en émotions, rendez-vous à l'une de nos salles de cinéma!

LaTribune

# Ce week-end

## La Nuit du court

La Tribune  
SHERBROOKE

Dans la nuit de samedi à dimanche, *La longue nuit du court* déferlera dans sept villes du Québec et du Nouveau-Brunswick, dont Sherbrooke, où le collectif Sans Sens Sûr, en collaboration avec Kino Sherbrooke, organise un événement culturel unique.

Ce sera la deuxième édition de cet événement initié par le groupe «Silence

on court», la plate-forme courts métrages de l'Office national du film, et qui permet à des cinéphiles noctambules de vibrer, une nuit entière, à l'énergie du court métrage.

L'an dernier, le coup d'envoi de cet événement avait été donné à l'invitation de Nuit blanche à Montréal et avait remporté un succès immédiat, remplissant à capacité le Cinéma ONF, la Cinéma-thèque québécoise et Pointe-à-Callière, le musée d'archéologie et d'histoire de Montréal.

Cette année, l'événement sera célébré à Montréal, Trois-Rivières, Saguenay, Rouyn-Noranda et Edmundston en plus de Sherbrooke.

Les sept villes partenaires de *La longue nuit du court* auront en commun un programme original de courts métrages présenté sous le titre *Curieux, bizarre, étrange!* que signe Silence on court, et qui proposera du paranormal, de l'insolite et de l'inattendu, mais l'événement prendra des couleurs différentes dans chaque ville.

À Sherbrooke, le Centre d'Arts La Nef - l'ancienne église Sainte-Thérèse d'Avila du 1175 de la rue King Ouest - en verra de toutes les couleurs: cinq programmations de courts métrages, danse, musique, installation d'arts médiatiques, sans oublier le lancement du film *Shanghaïow* signé Sans Sens Sûr seront proposées.

La soirée commencera à 20h pour se terminer à 6h du matin.

### À l'agenda

#### Sur scène

Café du Palais: la ligue d'improvisation *L'Abordage*, dimanche, 20h.

Caffucino (1700 rue King Ouest): *Paul Shine* et ses musiciens, dimanche, 19h.

Caffucino (4257, boul. Bourque): *Gwen*, samedi, 19h.

Centre culturel de Weedon: *Jim Corcoran*, vendredi, 20h.

Le P'tit bonheur de Saint-Camille: la chanteuse de blues *Dawn Tyler Watson*, vendredi, 20h30.

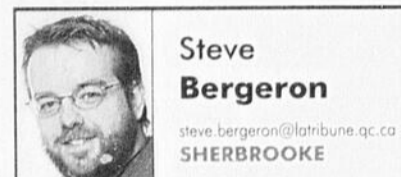
Salle Maurice-O'Bready du Centre culturel: *Le Démon du midi* avec Valérie Blais, vendredi et samedi, 20h. *Bob l'éponge* au Passeport-jeunesse, dimanche, 10 et 13h.

Théâtre Granada: *Hommage à Pink Floyd* par le groupe Éclipse, samedi, 20h30. *Le Ciné-club* présente *Soraida, une femme de Palestine*, lundi, 19h30.

Vieux Clocher de Magog: le chanteur *Dumas* en rappel, samedi, 20h30.

Vieux Clocher de Sherbrooke: *Boom Desjardins*, samedi, 20h30.

## Des sonorités qui éclaboussent



Steve Bergeron

steve.bergeron@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Sur scène, leurs instruments ont rarement la part du lion. Les concertos pour accordéon ou pour xylophone, ça ne court par les rues. Mais quand Vladimir Sidorov et Marie-Josée Simard se sont rencontrés, c'est comme si le bayan de l'un et les percussions de l'autre prenaient une douce revanche, projetant un foisonnement de sonorités inattendues, étonnantes, multicolores.

«J'avais déjà entendu un tel mariage sonore. J'ai donc demandé à mon agent s'il connaissait un ou une percussionniste. Il m'est revenu assez rapidement avec le nom de Marie-Josée», raconte le musicien russe, vivant à Montréal depuis 1998.

Sommité québécoise de la percussion à clavier (elle a joué à Paris, New York, jusqu'en Pologne et en Chine), Marie-Josée Simard ne connaissait pas le bayan, cet accordéon typiquement russe, aux multiples possibilités.

«J'ai été enthousiasmée. Jamais je n'avais entendu un instrument avec un tel registre, capable d'autant de couleurs. C'est simple: Vladimir peut jouer *Toccatte et fugue en ré mineur* de Jean-Sébastien Bach avec la partition pour orgue!» raconte-t-elle.

La chimie a été telle que les deux musiciens ont souhaité que leur association se poursuive bien au-delà de quelques concerts. Et la meilleure façon d'y arriver, c'était d'endisquer.



Imacom, Vincent Cotnir

La rencontre de Marie-Josée Simard et de Vladimir Sidorov a donné lieu à une fiesta de sonorités inattendues. Sur leur disque baptisé simplement «Rencontre», la percussionniste et l'accordéoniste réussissent à jouer aussi bien une fugue de Jean-Sébastien Bach qu'une musette de Jo Privat. Deux «Gymnopédies» d'Erik Satie, des extraits de «Riverdance», un tango de Piazzolla et des traditionnels roumain et moldave ponctuent ce disque inattendu. Les deux musiciens joueront en direct demain soir au Théâtre Centennial.

gagner sa vie avec son instrument.

L'avenir devait lui confirmer. Non seulement il a vite lancé un premier al-

bum, mais l'Orchestre symphonique de Québec l'a sollicité pour jouer l'*Élégie pour cordes, timbales et accordéon*. Été

2002, il incarne l'accordéoniste dans la pièce *Irma la douce*, avec Karine Vanasse et Serge Postigo. Il a aussi composé la musique d'un spectacle de danse pour la compagnie de Laurence Lemieux. L'une des pièces se trouve d'ailleurs sur l'album.

Diplômée du Conservatoire de musique de Montréal, où elle a obtenu un premier prix, Marie-Josée Simard s'est perfectionnée à Londres et New York. Elle a été invitée comme soliste par les orchestres symphoniques de Montréal, Toronto et Vancouver, les ensembles I Musici et Les Violons du Roy. Sa discographie compte quatre albums. Plusieurs compositeurs lui ont écrit des oeuvres nouvelles, dont François Dompierre, Denis Gougeon et Charles Papisoff.

«Nous avons d'ailleurs commandé une pièce originale pour notre duo à François Bourassa, car nous ne pouvons pas jouer que des arrangements de pièces connues», souligne-t-elle. «Nous voulons faire plaisir au public, mais aussi à nous-mêmes.»

#### Des pièces qui soulèvent

N'empêche que le répertoire qui figure sur *Rencontre* est impressionnant: une fugue et un prélude de Jean-Sébastien Bach, une valse musette de Jo Privat, deux *Gymnopédies* d'Erik Satie, des extraits de *Riverdance*, un tango de Piazzolla et des traditionnels roumain et moldave.

«Nous voulions toute la gamme des émotions et donner une idée générale de toutes les possibilités», explique Vladimir.

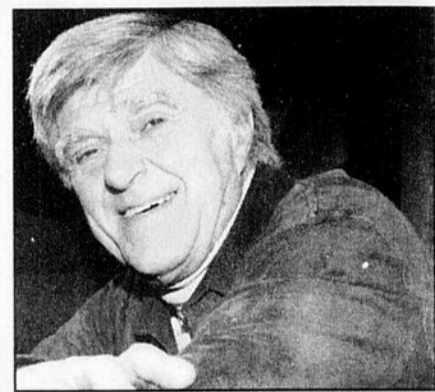
«Vladimir est un musicien très sensible. Il ressent tout. Je n'ai jamais entendu un Piazzolla sonner de façon aussi extraordinaire. C'est une des pièces qui soulèvent les gens», dit celle qui, sur l'album use surtout de son vibrapone, mais aussi du xylophone, du tambour et des cymbales.

Les deux musiciens aimeraient bien aller un jour en Russie, pays du bayan, et peut-être même solliciter des compositeurs de là-bas pour de nouvelles pièces.

#### Nouveautés cinéma

Maison du cinéma (566-8782): *5 X 2, Daniel et les Superdogs* et *Maléfice*.

Cinéma Galaxy (821-9999): *Daniel et les Superdogs* et *Maléfice*.



Alain Stanké

## Rencontre littéraire

La Tribune  
SHERBROOKE

Le Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec propose cet après-midi, 25 février, à 13 h 30, à la Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Sherbrooke, un Séminaire de recherche avec Alain Stanké.

Présenté sous le thème *Éditer... délivrer*, la causerie s'appliquera, à partir d'extraits de lettres reçues alors qu'il était éditeur, à revisiter la trajectoire de l'homme et de son implication dans le domaine de l'édition en tentant d'évaluer la place des Éditions Internationales Alain Stanké dans le monde du livre au Québec du milieu des années 1970 à la fin des années 1990.

D'abord à la tête des Éditions de l'Homme, puis co-directeur des Éditions La Presse avant de fonder, en septembre 1975, les Éditions internationales Alain Stanké qu'il vendra en 1997, l'homme a aussi été animateur de télévision, producteur, sculpteur eût lui-même auteur de 27 ouvrages.

La rencontre se déroulera à la salle A6-3001 de la Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Sherbrooke.

## Un rappel pour le prix Robert-Cliche

La Tribune  
SHERBROOKE

Il reste encore à peine quelques jours pour participer au Concours Robert-Cliche du premier roman, puisque c'est avant minuit, le 1er mars, le cachet de la poste en faisant foi, que les manuscrits doivent être expédiés par courrier recommandé.

Le texte doit être original et inédit et comporter au moins 150 pages.

Les envois doivent être faits à Prix Robert-Cliche 2005, a/s VLB éditeur, 1010 rue de La Gauchetière Est, Montréal, Québec, H2L 2N5.

Depuis sa création en 1979, le prix Robert-Cliche qui est le prix le plus prestigieux de la relève du roman québécois a contribué à lancer de brillante façon la carrière de plusieurs auteurs importants de notre littérature, dont celle de Madeleine Monette, de Robert Lalonde, de Chrystine Brouillet, de Jacques Désautels, de Michel Désautels et de Gilles Jobidon.

Publié chez VLB éditeur, le Prix Robert-Cliche du premier roman est parrainé par la Centrale des syndicats du Québec qui offre une bourse de 5 000 \$ au lauréat et par Québec Loisirs qui contribue financièrement à la promotion du roman primé et en publie par la suite une édition club.

Le prix sera remis en novembre 2005.

## Luc Beauséjour jase fioritures

Steve Bergeron  
SHERBROOKE

Mordant, trille, appoggiature, gruppette: voilà des mots obscurs pour ceux qui n'ont jamais eu à déchiffrer une partition musicale. Ils désignent des ornements musicaux, c'est-à-dire des notes jouées très vite avant ou après les notes principales, pour rendre la musique plus gracieuse ou vigoureuse. On les appelle également fioritures.

L'Association des professeurs de musique de l'Estrie a invité le claveciniste Luc Beauséjour pour une conférence-démonstration, dimanche, sur l'exécution de ces ornements dans la musique baroque et classique. Il s'appuiera sur des tables d'ornementation d'époque et

sur des exemples tirés de la musique de Jean-Sébastien Bach, François Couperin et Domenico Scarlatti.

Grâce à la virtuosité, à l'élégance et à l'expressivité de son jeu, Luc Beauséjour, également organiste, a suscité tant l'enthousiasme du public que les éloges des critiques, en plus d'être consacré *Interprète de l'année 2003* par le Conseil québécois de la musique.

Rendez-vous le 27 février à l'auditorium Serge-Garant de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke, de 13 h 30 à 15 h 30. L'admission est de 20 \$ par adulte et de 10 \$ pour les étudiants. Les billets seront en vente à l'entrée. Informations auprès de Madeleine Tremblay au 864-9438.



Les Pistolets Roses débarqueront à Sherbrooke ce vendredi 25 février puis à Coaticook, demain.

## Les Pistolets Roses dégainent à Sherbrooke et Coaticook



Maryse Carbonneau  
maryse.carbonneau@latribune.qc.ca  
COATICOOK

Révélation underground du Québec, les Pistolets Roses débarqueront à Sherbrooke le vendredi 25 février à 19h Au Tremplin 16-30 de la rue Wellington Sud, avant de s'attaquer au Bar La Source de Coaticook le samedi 26 février à 20h30.

Ils y interpréteront des chansons tirées de leur premier album «Ma génération», dont les plus connues «Magané», «Une super chanson», «Liberté», «Le forçat», et la plus récente, une version assaison-

née du classique «Pépito».

Avec une chevauchée de plus d'une centaine de spectacles à leur actif au cours de la dernière année, les Pistolets Roses promettent de soulever encore une fois la poussière.

Engagés pour la liberté, les controversés guérilleros ne se gênent pas pour parler des problèmes que rencontre leur génération à coup de musique punk rock pesant.

Feront également de la cavalcade à Sherbrooke, les groupes TKS et Flying Vomit, et à Coaticook, les groupes MAP, Flying Vomit et Connard à l'orange. Entre-temps on peut entendre les Pistolets roses sur toutes les stations de radio rock du Québec et sur les ondes de Musique Plus, ainsi que visiter leur site Web à [www.lespistoletsroses.com](http://www.lespistoletsroses.com).

## Dernière chance d'entendre Ipso Facto

Maryse Carbonneau  
COATICOOK

Après trois années de spectacles, le groupe de musique instrumentale Ipso Facto s'apprête à prendre une pause d'un an, histoire de concocter un petit frère pour leur premier album *La spirale de l'escargot*.

Les quatre musiciens se produiront donc, sur une toute dernière fois en 2005, sur la scène du Pavillon des arts et de la culture de Coaticook, ce samedi 26 février à 20h.

Un rendez-vous unique avec une musique expressive, empreinte de la sen-

sibilité des compositeurs classiques, de la liberté des jazzmen et de la folie émouvante des musiques du monde.

De la musique gitane endiablée au klezmer remanié en passant par le tango et le bluegrass ludique, le quatuor propose, à travers les langages musicaux des différentes cultures, une nouvelle musique universelle.

Les compositions du guitariste, David Buisnières, sont livrées avec un plaisir contagieux par la violoniste Chantal Bergeron, le contrebassiste Simon Dolan et le percussionniste Francis Roberge.

Pour informations et réservations: 849-6371.

**S** des clas de l

**128** TOU

**130** MOT

**142** MU

**150** PER

**CHAUFF**

**CONCIER**

**COUTURIER**

**MÉCANIC**

**PERSONN**

**RECHERCHE**

**ROTISSER**

**TELEPHON**

**VEND**

**152**

**162**

**164**



# Nécrologie



**MAHEU**  
Henri Garcia

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 21 février 2005, est décédé monsieur Henri Garcia Maheu, à l'âge de 77 ans, époux de Jocelyne Bureau, demeurant à Rock Forest. Monsieur Maheu repose à la:

Maison funéraire des Cantons  
951, du Haut-Bois, Rock Forest (Québec)  
Tél.: 819-564-9888  
Robert Redden, directeur  
Caroline Beauregard, directrice  
www.salonscass.ca

Heures de visite: VENDREDI le 25 février 2005, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 11 h. Funérailles, le samedi 26 février 2005, dans la chapelle du salon funéraire. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Maheu laisse dans le deuil ses enfants: Christiane Elyosius (Rhode Island), Janice Maheu et Greg Rataia (East-Hartford, Ct). Il était également le père de feu Richard Maheu (Donna Brophy) (Lebanon, Ct). Il laisse également ses petits-enfants: Kenny Elyosius U.S.A.F. (Lisa) (Albuquerque, New Mexico), Daniel Elyosius (New Britain, Ct), Jessica, Melody et Jeremy Maheu (Lebanon, Ct), Bethany et Andrew Rataia (East-Hartford, Ct); ses sœurs et son frère: Yolande Langelier (feu Gérard) St-Victor de Beauce, Emilien Maheu (Françoise Lessard) St-Victor de Beauce, Aline Bizier (feu Hervé) St-Victor de Beauce. Il était aussi le frère de feu Alcide Maheu (Médora), feu Edith Poulin (feu Cyrille) et feu Yvette Maheu (Andréa Léotourneau). Il laisse également dans le deuil ses beaux-enfants: Guy Béland, France Béland (Daniel Martin), ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Un merci spécial au département d'OncoLogie du C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, au Docteur Michelle Brizard en qualité de vie, au Docteur Yves Couicou et Benoît Beauchemin, infirmier au C.L.S.C. ainsi que le personnel des soins palliatifs du C.H.U.S. Hôtel-Dieu. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



**GIRARD**  
Phydime

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 21 février 2005, est décédé monsieur Phydime Girard, à l'âge de 87 ans, époux de feu Alice Brière, demeurant à Fleurimont. Monsieur Girard repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
260, rue Des Érables, Weedon, Qc  
Tél.: 819-877-2720 - Téléc.: 819-877-2720  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: jour des funérailles de 11 h à 13 h 30. Funérailles SAMEDI 26 février 2005 à 14 h en l'église Saint-Janvier de Weedon. Inhumation au cimetière de Weedon.

Monsieur Girard laisse dans le deuil son fils Roger (Doris Bernard); ses petits-enfants François et Guillaume; ses frères et sœurs Arthur. Il était également le frère de feu Wellie (Simone), de feu Alice et de feu Lucien. Il laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du Sième A, site Bowen, pour les bons soins prodigués à monsieur Girard.



**LAFOREST**  
Lisette (Bérard)  
1955-2005

Au CHUS, site Fleurimont, le 22 février 2005, à l'âge de 50 ans, est décédée madame Lisette Bérard Laforest, épouse de Jean-Paul Laforest, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 565-1155 - Téléc.: 820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca  
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite: DIMANCHE 27 février 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. LUNDI 28 février 2005 de 11 h à 13 h 30. Le service religieux sera célébré, le Lundi 28 février 2005 à 14 h en l'église St-Roch et de là au cimetière St-Roch de Rock Forest.

Outre son époux, madame Laforest laisse dans le deuil son père Marcel Bérard (feu Thérèse Bergeron); sa belle-mère Thérèse Carignan (feu Arthur Laforest); ses frères et belles-sœurs Sylvain, Claude (Hélène Paquet), Paul; ses beaux-frères et belles-sœurs Noëlla, Gilles (Diane), Lisette (Michel Moreau), Nicole, Magella, Yvan (Céline Garneau); ses 2 filleules Roxane Laforest et Joanie Bérard ainsi que de nombreux neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Site Fleurimont pour les bons soins prodigués à madame Laforest.



**CHARTIER**  
André

Au Centre de Santé de la MRC d'Asbestos, le 23 février 2005, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur André Chartier, époux de Rachel Hamel, demeurant à Asbestos. Monsieur Chartier repose aux:

Résidences funéraires Fréchette et Desrochers  
560, 1ère Avenue, C.P. 113, Asbestos (Qc)  
Tél.: 819-879-2233 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés. Thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopractrice  
Affiliées à la C.T.Q.

Heures de visite: VENDREDI 25 février 2005, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles, SAMEDI le 26 février 2005, à 10 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Outre son épouse, monsieur Chartier laisse dans le deuil ses enfants: Liette, Montréal; Rodrigue (Diane Landry), Danville; Raymond (Lucie Olson Lebeau), Asbestos; Jean-Guy (Aline Dessureaux), Laval; Lorraine (René Caron), Sherbrooke et Manon (Alain Thiboutot), Sherbrooke; ses petits-enfants: Stéphane, Nadya (Bruno Dupuis), Alexandre et Patricia; ses frères et sœurs: Claire Chartier (feu Thomas Lavigne); Marie-Rose Chartier (Maurice Poisson); Henriette Chartier (Conrad Montembeault); Roland Chartier (Thérèse Carignan); Gertrude Chartier (Bruno Montembeault); Appauline Chartier (Marcel Montembeault) et Wilfrid Chartier (Denise Houle). Il était le frère de feu Elphège (feu Jeannette), de feu Charles (feu Chantal) et feu Patrick (feu Anicette). Il laisse de plus ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvette Piché (feu Lionel Chartier); Claire Montembeault (feu Rosaire Chartier); Cécile Montembeault (feu Julien Chartier); Raoul Hamel (feu Bernadette Blier); Lucille Hamel (feu Albert Martel) et Lucien Hamel (Angèle Côté). Il était le beau-frère de feu Onil, de feu Jean-Paul et de feu Donald (feu Jean-Paul Croteau). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**CARBONNEAU**  
Gérard

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 23 février 2005, est décédé monsieur Gérard Carbonneau, à l'âge de 82 ans, époux de feu Gemma D'Auteuil, demeurant à Coaticook. Afin de respecter les dernières volontés de Monsieur Carbonneau, il n'y aura pas d'exposition. La direction a été confiée au:

Centre funéraire Coopératif région Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068  
Luc McClish, directeur général  
Courriel: cfcc@abacom.com

Une cérémonie en présence des cendres aura lieu samedi le 26 février 2005 à 11 h en l'église St-Edmond.

Monsieur Carbonneau laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Marielle Thibault), Aylmer; Danielle, Coaticook; Pierre Allard (feu Louise), Aylmer; Pierre, Sherbrooke; ses petits-enfants: Martin, Simon, Mario, Marie-Josée, Nancy, Christine, Fanny et Josiane. Il était aussi le grand-père de feu Christian. Il laisse de plus dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Aubert (Clara), Coaticook; André (Géralda), Sherbrooke; Françoise (feu Eddy), Beecher Falls; Lucienne (Maurice), Beecher Falls; Henri (Lyne), St-Elie d'Orford; Thérèse (Conrad), Coaticook; Rita (Jean-Nil), Coaticook; Marcel (Lucille), Coaticook; Yvette D'Auteuil, Montréal; Régina (feu Élisée D'Auteuil), Coaticook; ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.



**ST-HILAIRE**  
Noëlla  
(Valade)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 23 février 2005, est décédée madame Noëlla Valade St-Hilaire, à l'âge de 99 ans et 10 mois, épouse de feu Alcide St-Hilaire, demeurant à Bishopton. Madame St-Hilaire repose au:

SOUS-SOL DE L'ÉGLISE  
ST-CLÉMENT DE BISHOPTON  
Sous la direction de la:  
Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: DIMANCHE 27 février 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 20. Funérailles Lundi 28 février 2005 à 10 h 30 en l'église Saint-Clément de Bishopton. Inhumation au cimetière St-Clément de Bishopton. Madame St-Hilaire laisse dans le deuil ses enfants Jean, Richard, André, Pierrette, Louise (René Gingras), Paul. Elle était la mère de feu Julien (Louise Tremblay), feu Michel. Elle laisse dans le deuil ses petits-enfants Richard (Nathalie Devoyeau), Pierre (Ingrid Sherrer), Julie, Marc (Lucie Champagne), Alain (Frances Paris), Guillaume, ses arrière-petits-enfants Gabriel et Maxime; sa belle-sœur Laurette St-Hilaire ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.



**LAPLANTE**  
Huguette

À Sherbrooke, le 20 février 2005, est décédée madame Huguette Laplante, à l'âge de 77 ans, fille de feu Arthur Laplante et de feu Mélanie St-Denis, demeurant à Magog. La direction des funérailles, et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563  
Jean-Pierre Morin, directeur  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Jour des funérailles la famille recevra les condoléances des parents et amis en présence des cendres à compter de 9 h 30 à l'église. Funérailles en présence des cendres, samedi 26 février 2005, à 10 h en l'église St-Patrice.

Madame Laplante laisse dans le deuil sa famille: Richard Laplante (Sylvie); Michel Laplante (Pierrette); Louise L. Ray (John); ses cousins, cousines, autres parents et amis.



**LARKIN**  
Fernande (Drouin)  
1914-2005

À l'UGS Pavillon d'Youville, le 24 février 2005, est décédée madame Fernande Drouin Larkin, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Léo Peter Larkin, demeurant à Sherbrooke. Madame Drouin Larkin repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
56, rue Laurier, East-Angus, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-832-1030  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: DIMANCHE 27 février 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 12 h à 13 h 45. Funérailles Lundi 28 février 2005 à 14 h en l'église Saint-Louis-de-France de East-Angus. Inhumation au cimetière du même endroit.

Madame Drouin Larkin laisse dans le deuil ses filles Kathleen et Maureen (Alain Leclerc); ses petits-enfants Mathieu et Maude Bouchard, Zoé et Alexandre Heimrich, Philippe Larkin-Leclerc; ses 4 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs Monique (Nil Gosselin), Luce (Grégoire Coulombe), Colette, Mariette, Pauline, Carol (Carmeline Ross), Lise; son beau-frère Jean-Maurice Vivier; ses belles-sœurs Yolande Bernier et Claudette Forgues ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de l'Unité 4142 de l'UGS Pavillon d'Youville pour leur grand dévouement et Nicole de la Fondation Personnaide. En guise de sympathie des dons à la FONDATION DE L'UGS, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec) J1H 4C4 seraient grandement appréciés de la famille.



**BÉRUBÉ**  
Thérèse  
(Cadorette)

À la Maison Aube-Lumière, le 22 février 2005, est décédée madame Thérèse Cadorette Bérubé, à l'âge de 73 ans et 5 mois, épouse de Ernest Bérubé, demeurant à Windsor. Madame Bérubé repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue, Windsor, Québec  
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-845-3007  
Claude Roy, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 25 février 2005 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 10 h à 13 h 15. Funérailles Samedi 26 février 2005 à 13 h 30 en l'église Saint-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière St-Grégoire de Greenlay.

Outre son époux, madame Cadorette Bérubé laisse dans le deuil ses enfants Ghislaine (Daniel Bernier), Johanne (André Marcotte), Guy (Pauline Jolin), Sylvie (Laurent Jean), Line (Gérard Langlois), Micheline (Jean Ouellet); ses 13 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants; ses frères et ses sœurs Jeannette Cadorette (feu Rosaire Lemelin), Jeannette Cadorette (Rémi Bolduc), Richard Cadorette (Aline Jutras), Jacqueline Cadorette (Normand Jeanson), Denise Cadorette (Fernand Leblanc), Louise Cadorette (Camille Goyette), Serge Cadorette. Elle était la sœur de feu Yolande Cadorette (feu Paul Carbonneau), feu Jean-Louis Cadorette et feu Michel Cadorette (Carole Lacasse). Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs et ses beaux-frères Bibiane Bérubé (Marcelle Lebel), Soeur Marthe Bérubé M.S.C., Gisèle Bérubé (Louis Arsenau). Elle était la belle-sœur de feu Marie-Ange Bérubé. Elle laisse plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de la Maison Aube-Lumière ainsi que celui du CLSC de Windsor, le Dr. Robert Bertrand pour les bons soins qu'ils ont prodigués à madame Cadorette Bérubé. En guise de sympathie des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.



**CORRIVEAU**  
Gilles

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 19 février 2005, est décédé monsieur Gilles Corriveau, à l'âge de 71 ans, fils de feu Armand Corriveau et de feu Alexandrine Morin, époux de Lise Graillon, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Corriveau repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 25 février 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h 30 à 11 h 10. Funérailles Samedi 26 février 2005 à 11 h 30 en l'église Saint-François-d'Assise, 1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke.

Outre son épouse, monsieur Corriveau laisse dans le deuil ses enfants: Martine (Léo Goudreau); Stéphane; ses petits-enfants Marie-Eve et Valérie; sa belle-mère: Simone Castonguay (feu Roland Graillon); ses frères et sœurs: Rolande, Laurette (Donald Couturier), Rémi. Il était également le frère de feu René (Laurette Jolin), feu Réal (Micheline Charland). Il laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Gérard (Pierrette Lemelin), France (Hugues Ménard), Yvan (France Côté), Normand (Caroline Roy) ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 9e étage des soins intensifs ainsi que l'équipe du Dr. Eric Deland et l'hématologue Dr. Leblanc du 7e CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Corriveau. En guise de sympathie, des dons à LA FONDATION DU CHUS INC., 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.



**MARCHAND**  
Normand

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 24 février 2005, est décédé monsieur Normand Marchand, à l'âge de 67 ans, époux de Albertine Laverdière, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
33 Bowen sud, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-9394  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 25 février 2005 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles à compter de 8 h 30. Funérailles Samedi 26 février 2005 à 10 h en l'église Cathédrale St-Michel.

Outre son épouse, monsieur Marchand laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Daniel Nadeau), Linda, Manon (Marcel Bibeau), Nicole (François Guillemette), Yves (Sophie Faucher), Daniel (Hélène), Nathalie (Paul Lacourse), Anne (Jocelyn Charbonneau), Normand (Monia Rouleau), France (Patrick Dupuis), sa belle-fille Michèle Laverdière (Luc Tremblay); 20 petits-enfants; ses frères et sœurs Bertrand Marchand, Jeannette Marchand (feu Raymond Nault), Pierrette Marchand (Victor Gagné), Pierre Marchand, Claudette Marchand, Lise Marchand; plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.



**BACHAND**  
Janine  
(Plamondon)

À la Résidence Le Renoir de Laval, le 16 février 2005, est décédée madame Janine Plamondon Bachand, à l'âge de 84 ans, épouse de feu Pierre Bachand, demeurant à Laval autrefois de Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Plamondon Bachand, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 26 février 2005 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel.

Madame Plamondon Bachand laisse dans le deuil ses enfants Paule, Jean-Denis (Lucille Baribeau), Amyot (Line Vaillant); ses petits-enfants Rémi, Virginie (Kiya Tabassian) et Pierre-Olivier; son arrière-petite-fille Françoise Tabassian; ses belles-sœurs Françoise B. Lemieux, Irène V. Plamondon, Mychelle B.-Vincelle et son beau-frère: André Bachand (Claudette Houll); ainsi que ses neveux et nièces et ses grands amis.

En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.



**KENDALL**  
Kenneth

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 19 février 2005, est décédé monsieur Kenneth Kendall, à l'âge de 73 ans et 4 mois, époux de Noëlla Maurice, demeurant à Windsor. Monsieur Kendall repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)  
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-845-3007  
Courriel: info@coopfuneraire.com  
Claude Roy, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur

Heures de visite: JEUDI 24 février 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, vendredi 25 février 2005, à 14 h en l'église St-Philippe de Windsor. Outre son épouse monsieur Kendall laisse dans le deuil ses enfants:

Donald (Carole Veilleux); Christine (David Gauthier); Larry (Chantal Gauthier); René (Nathalie Guay); Sandra (Yves Dumas), Thetford Mines. Il était aussi le père de feu Claude. Ses petits-enfants: Anick, Edith, Alex, Nicholas, Stessy, Nakina, Andrée, Maude, Kevin, Cédric, Jade, Justin; son arrière-petite-fille: Koralie; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs des familles Kendall et Maurice; ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille désire remercier les pneumologues, le docteur Boileau et ses assistants ainsi que tout le personnel hospitalier du C.H.U.S. Fleurimont, pour tous les soins prodigués à monsieur Kendall, en particulier Christine et Louise pour leur accompagnement dans les derniers moments. En guise de sympathie des dons à LA FONDATION DE L'HÔPITAL ST-LOUIS, 23 Ambroise-Dearden, Windsor, Qc J1S 1G8, seraient grandement appréciés de la famille.



**RONDEAU**  
J. Donat

À Beloeil, le 23 février 2005, est décédé monsieur J. Donat Rondeau, né le 9 mars 1910 à St-Elisabeth de Warwick. Vétéran de la Seconde guerre mondiale, membre de la Légion Royale Canadienne, filiale 24/106 N.D.G. Monsieur Rondeau repose au:

Centre funéraire Grégoire & Desrochers  
12, rue St-Joseph, Warwick, Qc  
Tél.: 819-358-2314 - Téléc.: 819-752-2322  
Site web: www.gregoiredesrochers.com

Heures de visite: la famille reçoit les condoléances SAMEDI 26 février 2005, jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles Samedi 26 février 2005 à 14 h en l'église St-Elisabeth de Warwick.

Monsieur Rondeau laisse dans le deuil ses enfants Mireille et Danielle, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, L'Abbé Jean-Paul Rondeau, Roland, Soeur Gabrielle p.m., Pauline Houle.

La famille tient à remercier le personnel du Centre Champlain-Beloeil pour leur dévouement et les soins extraordinaires prodigués. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à une oeuvre de votre choix plutôt que l'envoi de fleurs.



**VAILLANCOURT**  
Marie-Paule  
(Marchand)

Au Centre de Santé de la MRC d'Asbestos, le 24 février 2005, à l'âge de 72 ans, est décédée madame Marie-Paule Marchand Vaillancourt, épouse de Norbert Vaillancourt, demeurant à Danville. Madame Vaillancourt repose au:

Résidences funéraires Fréchette et Desrochers  
31, rue du Collège, Danville (Qc)  
Tél.: 819-839-2975 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés. Thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopractrice  
Affiliées à la C.T.Q.

La famille recevra les condoléances des parents et amis, jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles SAMEDI 26 février 2005 à 13 h en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux, madame Marchand Vaillancourt laisse dans le deuil ses enfants Sylvain, Montréal; Claude, Montréal; Line (Ludovic Meunier), Drummondville; ses sœurs Cécile Marchand (feu Roland Lévesque), Laurette Marchand (Arthur Bisson), Marie-Rose Marchand; ses beaux-frères et belles-sœurs Lucille Bossé (feu Ubald Marchand), Pauline Monfette (feu Gérard Marchand), Gisèle Martel (feu Denis Marchand), Yvonne Vaillancourt, Blandine Vaillancourt (feu Firmin Thibault), Rita Vaillancourt (feu Edouard Bérubé), Louis Vaillancourt (Pauline Comeau), Modeste Ouellet (feu Raymond Vaillancourt), Cécile Bérubé (feu Lucien Vaillancourt), Adèle Gagnon (feu Hervé Vaillancourt) de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du Centre de Santé de la MRC d'Asbestos pour les bons soins prodigués à Madame Marchand Vaillancourt.

# Nécrologie



**POLLENDER**  
Paul  
1920-2005

Entouré des siens à Sherbrooke, le 23 février 2005, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Paul Pollender, époux de Simone Roy, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Granby. La crémation a eu lieu à Granby, au :

Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie au salon de :

Les Résidences Funéraires Bessette  
682, rue Shefford, Bromont (Québec)  
Tél.: 450-534-2779 ou 1-888-730-6666  
Télé.: 450-777-4393  
www.familiebessette.com

Affiliées à la C.T.O.

Heures de visite: Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles, le SAMEDI 26 février 2006, à 11 h en l'église St-François-Xavier de Bromont, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse.

Outre son épouse, monsieur Pollender laisse dans le deuil ses enfants: Nicole, Gisèle (Bertrand Cotoir), Robert (Micheline Champoux), Jean-Pierre et Colette (Luc Bédard). Il était également le père de feu Claude et de feu Daniel (Carole Petit). Il laisse aussi dans le deuil ses 12 petits-enfants; ses 6 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS, Hôtel-Dieu, soins intensifs, 5e étage, pour les bons soins prodigués à monsieur Pollender. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



**DION**  
Suzanne  
(Devost)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 23 février 2005, est décédée madame Suzanne Devost Dion, à l'âge de 72 ans, épouse de René Dion, demeurant à Sherbrooke. Madame Dion repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-564-7346  
Claude Roy, directeur

Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: SAMEDI 26 février 2005 de 10 h à 16 h. Liturgie SAMEDI 26 février 2005 à 15 h 30 au salon.

Outre son époux, madame Dion laisse dans le deuil ses enfants Michel (Hélène Forget), Denis (Sylvie Bérard), Sylvie (Alain Goyette), France (Ghislain Carrier); ses petits-enfants Marco, Cynthia, Sonia, Steve, Maggy, Karine, Kim; sa soeur Cécile Devost (feu Hector Hillard). Elle était la soeur de feu Léo Devost, feu Yvette Devost (feu Roméo Patenaude), feu Georgette Devost (feu René Lussier), feu Robert Devost, feu Roland Devost, feu Maurice Devost, feu Gaston Devost (Jeanne-Mance Laroche), feu Gisèle Devost (feu Tony Trudel). Elle laisse également dans le deuil ses belles-soeurs Pauline Dion, Berthe Frappier (feu Paul Dion); plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 9e étage du CHUS Fleurimont ainsi que les pneumologues pour les bons soins prodigués à madame Dion. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS INC., 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.



**BAILLARGEON**  
Jacques

À l'Accueil Notre-Dame inc., le 9 février 2005, est décédé monsieur Jacques Baillargeon, à l'âge de 76 ans et 5 mois, époux de feu Thérèse Poitras, demeurant à Mansonville. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Baillargeon, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur

Courriel: info@coopfuneraire.com

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 00, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 26 février 2005 à 11 h 00 en l'église Saint-Edouard d'Eastman. Les cendres seront déposées au cimetière d'Eastman à une date ultérieure.

Monsieur Baillargeon laisse dans le deuil ses enfants: Ida (Ovula Brulotte), Roland (Nicole Tremblay), Yvon (France Coutu), Michel (Gisèle Vincent); ses petits-enfants: Micheline, Nathalie, Julie, Jocelyn, Stéphane, Carl, Francis, Guillaume, José, Noémie; ses arrière-petits-enfants: Kevin, Mélina, Vincent, Mickaël, Raphaël, Mégane, Mathieu, Rébecca, Xavier; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, autres parents et amis.

La famille désire remercier monsieur Robert Dufresne T.S., le personnel de l'Hôpital La Providence ainsi que l'Accueil Notre-Dame de Magog, pour les bons soins prodigués et le support apporté à monsieur Baillargeon.



**VAILLANCOURT**  
Ghislaine  
(Giroux)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 23 février 2005, est décédée madame Ghislaine Giroux Vaillancourt, à l'âge de 67 ans, épouse de feu Benoît Vaillancourt, demeurant à Ascot. Afin de respecter les dernières volontés de madame Giroux Vaillancourt, il n'y aura pas d'exposition. La crémation a été confiée à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur

Courriel: info@coopfuneraire.com

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles SAMEDI 26 février 2005 à 14 h en l'église Précieux-Sang d'Ascot. Les cendres seront déposées au cimetière de Johnville à une date ultérieure.

Madame Giroux Vaillancourt laisse dans le deuil ses enfants Richard (Linda Eaket), Manon (Alain Savard), Stéphane (Lisa Coulombe) et Marc (Chantal Chainey). Elle était la mère de feu Alain. Elle laisse dans le deuil ses petits-enfants Steve, Jessy, Patrick, Richard, Alex, Kim, Fanni et Benoît; son frère Gontran (Denise Sabourin); ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à L'ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE ET DE LA RÉGION 0, 600, rue Woodward, Sherbrooke (Québec) J1J 1W3 seraient grandement appréciés de la famille.



**CLOUTIER**  
Angéline  
(Messier)

À l'UIGS Pavillon d'Youville, le 23 février 2005, est décédée madame Angéline Messier Cloutier, à l'âge de 85 ans, épouse de Robert Cloutier, demeurant à Bromptonville. Madame Cloutier repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
72, rue Larocque, Bromptonville, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur

Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 25 février 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 11 h à 13 h 55. Funérailles Samedi 26 février 2005 à 14 h en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville. Inhumation au cimetière de Bromptonville.

Outre son époux, madame Cloutier laisse dans le deuil ses enfants Marie-Paule, Angéline (Walter Gray), Philippe (Madeleine Bouchard), Jean-Yves (Marie-Paule Lebrun), Gabriel (Carole De Grâce), Danielle (Lucien Beaudoin), Bernard (Sylvie Richard), Mario (Madeleine Langlois); ses 22 petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; sa soeur Juliette Cloutier; ses beaux-frères et belles-soeurs Dorila Messier, Gérard (Carmelle Cloutier); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du L'UIGS Pavillon d'Youville pour les bons soins prodigués à madame Messier Cloutier.

## 200 jeunes médecins en quête d'emploi...

Karim Benessaïeh  
MONTREAL

Malgré la pénurie, près de 200 jeunes médecins québécois auront toutes les difficultés du monde à trouver un poste dans leur spécialité à leur sortie d'université. Une situation «paradoxale» et «incompréhensible» qu'a dénoncée hier la Fédération des médecins résidents, qui invitait du même coup ses membres à rencontrer des employeurs potentiels... à l'extérieur du Québec.

Une quarantaine de stands ont été dressés dans une grande salle au centre-ville de Montréal et proposaient aux futurs médecins des carrières alléchantes aux États-Unis et dans le reste du Canada. Les organisateurs s'attendaient à ce que 250 médecins résidents en profitent pour s'informer des possibilités d'exil.

«Je tâte le terrain, explique Mathieu, un étudiant qui terminera son stage dans quatre ans. Je suis en pathologie, une des spécialités où on risque de manquer de postes. C'est inquiétant, alors je regarde...»

La FMQR a répertorié huit spécialités regroupant quelque 200 résidents, dans lesquelles le nombre de nouveaux médecins devrait dépasser celui des postes offerts. Parmi celles-ci, on retrouve notamment la chirurgie cardiaque, un domaine dans lequel les récentes innovations technologiques ont considérablement diminué le besoin de main-d'oeuvre.

Qu'arrive-t-il à un médecin finissant au Québec qui n'a pas de poste? «Il ne faut pas être alarmiste, on ne met pas de jeunes médecins au chômage, précise Daniel Poirier, directeur de la main-d'oeuvre médicale au ministère de la Santé. Il y a un ajustement, on corrige le tir.»

On confirme à la fédération qu'on finit par trouver une niche aux jeunes médecins, quelle que soit leur spécialité. Le prix à payer, c'est l'incertitude engendrée et le manque de choix dans les affectations. «Le gouvernement va finir par placer tous les finissants, ça c'est sûr, dit Guillaume Charbonneau, président de la FMQR. Mais ils sont tellement rigides, ils veulent tellement placer les finissants comme des pions sur l'échiquier du Québec qu'ils créent une situation où les gens sont très frustrés.» (La Presse)

## Les conservateurs et le Bloc proposent des amendements au budget libéral

Sylvain Larocque (PC)  
OTTAWA

Le Bloc québécois et le Nouveau Parti démocratique ont accusé hier les libéraux d'avoir conclu un pacte avec les conservateurs en présentant un budget acceptable à Stephen Harper.

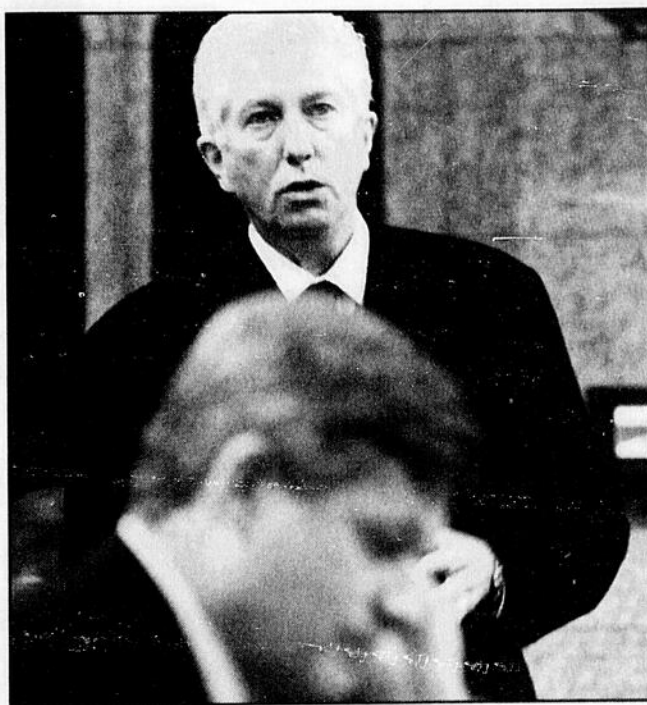
«Je pense qu'ils font l'unité sur le dos du Québec», a soutenu le chef bloquiste, Gilles Duceppe, à sa sortie des Communes.

«Il est douteux de faire campagne comme un néodémocrate et de gouverner ensuite comme un conservateur», avait lancé plus tôt en Chambre le chef du NPD, Jack Layton. Sa députée Judy Wasylcia-Leis a même parlé d'un «incroyable mariage entre les libéraux et les conservateurs».

Satisfaits des investissements quinquennaux de 12,8 milliards \$ en défense et des modestes réductions d'impôt contenues dans le budget présenté mercredi par le ministre des Finances, Ralph Goodale, les conservateurs ne s'opposent pas au budget.

Aussi M. Harper a-t-il dévoilé hier, un long amendement qui ne désavoue pas le plan budgétaire libéral, mais qui se contente de faire la liste des priorités de son parti. Quant aux bloquistes, qui estiment avoir obtenu peu d'Ottawa, ils ont présenté un sous-amendement qui porte sur le déséquilibre fiscal, l'assurance-emploi et le protocole de Kyoto sur les émissions de gaz à effet de serre.

Il est d'ores et déjà acquis qu'aucun



Stephen Harper écoute Gilles Duceppe commentant le budget fédéral hier aux Communes.

des amendements ne sera entériné.

En effet, les libéraux ont déjà indiqué qu'ils n'accepteraient aucun amendement à leur budget. Comme le Bloc québécois a annoncé qu'il voterait contre la modification proposée par les conservateurs, il est évident que cette dernière ne sera pas adoptée.

Il en sera de même pour le sous-amendement du Bloc, qui recevra l'appui du NPD, mais pas des libéraux, ni des conservateurs.

La voie est donc libre pour l'adoption par les Communes du deuxième budget Goodale. Les votes, qui mettent en jeu la confiance de la Chambre envers le gouvernement, auront lieu dans la semaine du 7 mars. On peut s'attendre à ce que tous les partis d'opposition votent contre le budget, mais il semble que de nombreux conservateurs — vraisemblablement une quarantaine — s'absenteront afin d'éviter de renverser le gouvernement.

### Pas d'élections

Mais avant de voter sur le budget, il faudra voter sur les modifications proposées par l'opposition. Avec leur amendement qui se lit comme une plate-forme électorale, les conservateurs veulent en fait éviter de déclencher des élections précipitées. En effet, si leur amendement était adopté, il faudrait aller aux urnes alors que les intentions de vote sont mauvaises pour les conservateurs. C'est pourquoi ils ont fait en sorte qu'il soit inacceptable aux yeux des autres partis.

Dans son texte, l'opposition officielle «regrette» donc que les baisses d'impôt n'entrent pas en vigueur immédiatement, qu'Ottawa dépense massivement pour mettre en oeuvre le protocole de Kyoto «au lieu d'aborder les vrais enjeux environnementaux» et que les investissements en matière de services de garde ne soient pas directement versés aux parents.

En outre, les conservateurs déplorent le manque d'aide fédérale aux agriculteurs et le maintien du registre des armes à feu.



## BRANCHÉ SUR LE MONDE

Jean-Paul RICARD  
jricard1@latribune.qc.ca

Si vous avez des enfants, vous avez probablement eu à répondre à des milliers de question qui commencent par le mot «Pourquoi?»

Si ça ne s'est pas encore produit, mais que cette redoutable période de questions approche. Vaudrait mieux vous y préparer tout de suite.

Même si vos enfants sont de grands adolescents, vous allez sûrement les impressionner en leur expliquant comment fonctionne le disque dur de leur ordinateur. À moins que ce soit les enfants qui vous fassent la leçon.

Pour prévenir le coup, faites tout d'abord une visite virtuelle à l'adresse www.pomms.org. Vous serez alors en mesure de lui expliquer comment fonctionne le four micro-ondes dans lequel il vient de placer une pizza-pochette.

S'il vous résiste, parler lui de nanotechnologie, ça va lui en boucher un coin (autant que la pizza pochette). Vous pourrez ensuite lui expliquer pourquoi certaines personnes ont les yeux rouges, des yeux de lapins, sur les photos.

À noter que La Tribune ne peut être tenue responsable si vous êtes incapable de répondre à une question de votre enfant. Au moins, le site Pomms vous sera d'un grand secours pour les questions d'ordre scientifique puisque Pomms veut tout simplement dire Portail et magazine

## Pomms

portail et magazine de médiation scientifique de médiation scientifique.

### La scène hip-hop québécoise

S'il y a des adolescents à la maison, peut-être connaissent-ils déjà l'adresse www.hhfranco.com, c'est le site de la musique hip-hop québécoise. Le directeur général Jonathan Audet annonce fièrement qu'il y a plus de 30,000 visiteurs chaque mois sur son site. C'est à dire des visiteurs distincts, sans compter ceux qui s'y rendent à plusieurs reprises durant le mois.

Il y a aussi un site pour télécharger des fichiers MP3 ainsi qu'un «top 20» des fichiers MP3 les plus populaires. Ce site en est déjà à sa troisième année d'existence. Il y a des vidéo-clips de rap québécois et les responsables doivent bientôt y ajouter les paroles de 4000 chansons du rap francophones. Vous savez le genre d'histoire chantée accompagnée de gestes répétitifs, ces chansons qui finissent pas faire damner les parents. Pour compléter le tout, on y

ajoutera bientôt un coin de clavardage, là où les mots sont souvent réduits à leur plus simple expression.

### Un traducteur rapide

Bon, ça c'est pour les jeunes. Si ce n'est pas votre genre, tournez-vous plutôt vers les créateurs du logiciel Correcteur 101. Ils viennent de se lancer dans un projet de traduction assistée par ordinateur.

Il s'agit d'un travail collectif impliquant la PME montréalaise Lingua Technologies inc, en partenariat avec le groupe de recherche RALI de l'Université de Montréal et la firme Transtex Global Solutions d'Ottawa.

Le logiciel portera le nom de MT3G (Mémoires de traduction de 3e génération). On parle de mémoire parce que le logiciel permet de retrouver automatiquement des passages traduits intelligemment, une forme de recyclage avancé des traductions, un logiciel qui sera développé par Lingua Technologie. Alliance Precarn-CRIM finance ce projet de développement.

### La radio d'Internet

La radio occupe de plus en plus de

place dans le réseau Internet. C'est une radio sans frontière. Il en est de même pour la télévision et les webcams. À l'adresse www.comfm.fr vous trouverez des liens vers 4500 stations de radio qui diffusent sur la bande fm, 350 sites de télévision et plus de 3000 webcams dispersées à travers le monde.

Il y a de nouvelles bandes vidéos proposées chaque jour. Des annonces, de la musique, du sport, des interviews. Il y en a pour tous les goûts.

Si vous avez le goût de lire les nouvelles avant tout le monde, le site guide de presse vous donne un répertoire de la presse francophone en ligne avec plus de 250 liens, à l'adresse www.guidpresse.fr.st

Il y a également plusieurs magazine spécialisés répertoriés par thèmes. Avant de vous rendre à cette adresse vaut mieux munir votre ordinateur d'un bon logiciel pour bloquer les fenêtres pop-up car vous allez vous faire mitrailler.

Ici Interpol  
Amateurs de faits divers (et de faits d'été), vous connaissez sans doute Interpol, la police internationale fondée en 1923 et qui regroupe aujourd'hui 181 pays. L'adresse du site est www.interpol.int

Les communiqués, pour la plupart, sont offerts en plusieurs langues, dont le



français. Les chroniques qui s'offrent à vous, au bout de la souris, sont le terrorisme, les drogues, les crimes financiers, la corruption ou le trafic d'êtres humains (oui, ça existe encore).

Vous verrez que vous n'êtes pas les seuls à avoir hérité d'une fortune d'une personne que vous n'avez jamais connue, ou gagné le gros lot d'une loterie à laquelle vous n'avez jamais participé.

Tout ce que vous avez à faire pour toucher cette grosse somme d'argent, c'est d'envoyer une traite de la banque pour payer les taxes et les impôts. Et pourquoi ne pas leur donner votre numéro de compte et votre numéro d'identification personnelle pour qu'ils se servent eux-mêmes tant qu'à y être. Ils n'en prendront pas trop juste ce dont ils ont besoin.

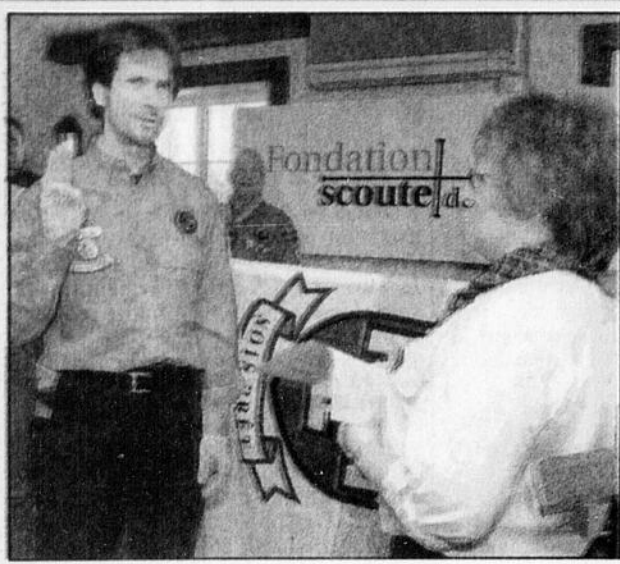


# DENIS MESSIER

En toute liberté!

dmessier@latribune.qc.ca

(819) 564-5456 poste 207 • Télécopieur: 564-8098



Imacom, Jessica Garneau

## Promesse scout

Le comédien Marc-André Coallier a accepté le poste de «Grand chef scout» en prévision du coquetel bénéfique de la Fondation scout de l'Estrie qui aura lieu le 7 avril, au Manège militaire de Sherbrooke. Au moment du point de presse le confirmant à son titre, Marc-André a été invité par Mme Roselyne Olivier, commissaire scout de l'Estrie, à faire sa promesse scout en plus de présenter à la presse les membres de sa «Troupe d'honneur», soit 17 gens d'affaires.



Président de la Fondation scout de l'Estrie, PAUL MILLARD a confié au moment du point de presse au resto Le Cartier que l'objectif de la Fondation était cette année de vendre 650 billets pour le coquetel-bénéfice qui aura lieu le 7 avril au Manège militaire de Sherbrooke à compter de 17h. La Fondation tient cette année son 9e coquetel et l'objectif est d'augmenter la vente de billets d'un 25 par année... Le maire JEAN PERRAULT avait eu l'honneur d'agir comme 1er «Grand chef scout» et l'on y a retrouvé aussi les FRANCIS GAGNON, BERTRAND DELISLE, CLÉMENT NAULT, MGR GAUMOND et MARTIN BUREAU, pour ne nommer que ceux-là...

Au moment de la présentation de MARC-ANDRÉ COALLIER à titre de «Grand chef scout» pour 2005, PAUL MILLARD était aussi fier de dévoiler le nom des 17 membres de la «Troupe d'honneur» en prévision du coquetel-bénéfice et

responsables de la vente des billets... Au sein de la «Troupe d'honneur», la Fondation scout de l'Estrie est fier de pouvoir compter sur sept nouveaux visages qui sont CLAUDE LAROCHE, des Viandes Laroche d'Asbestos, le retraité PIERRE ROY, anciennement de la CSST, la pharmacienne MARIE-CLAUDE LAPOINTE, le consultant ROBERT DANDURAND, DANIEL CHASSÉ, de Copixpert Plus, BENOÎT SAVARD, du Groupe Savard et Martin, et BENOÎT LÉONARD, de RCGT...

YVAN NADEAU, de la firme d'ingénieur CIMA+ est membre de la «Troupe d'honneur» depuis le Jour 1, soit depuis neuf ans. YVAN est le doyen au sein de la troupe, mais il est aussi le doyen chez CIMA+ avec une association de 43 ans... En plus d'YVAN, la firme CIMA+ est présente avec les GHISLAIN PAQUETTE et MARC CANTIN... MARCEL BUREAU, de la SSJB, et RICHARD DUQUETTE, de la Pâtisserie Duquette sont eux aussi des anciens patrouilleurs au profit de la Fondation... ÉRIC MARQUIS, de la Caisse pop Les Plateaux, est lui aussi de la «Troupe d'honneur» en compagnie des ISABELLE GOULET, de Sears. FRANCINE DUFRESNE, de l'étude Fontaine-Panneton, et CARMEN TREMBLAY, de l'Estriade, sont les autres représentantes de la section féminine... JEAN GOULET, administrateur de la Fondation, agissait à titre d'animateur du point de presse. JEAN est aussi membre de la «Troupe d'honneur»...

MARC-ANDRÉ COALLIER, comédien et proprio du théâtre La Marjolaine à Eastman, est lui-même un ancien scout et il a profité de sa présence au point de presse pour rappeler son expérience d'un camp d'été à l'âge de 8 ans en compagnie de son frère PIERRE-PAUL. «Je vais me souvenir de ce camp pour la balance de ma vie», de dire celui qui a fondé le Club des 100 watts... MARC-ANDRÉ, un client de la Caisse pop Desjardins, a blagué un peu avec ÉRIC MARQUIS, directeur de la Caisse pop Les Plateaux de Sherbrooke. «Mon compte à la caisse est la même couleur que ma chemise scout, soit rouge, mais avant longtemps ça va se corriger», d'ajouter MARC-ANDRÉ...

ALBERT POULIN, étudiant au Séminaire St-Charles en 1931, a fondé la première unité scout en Estrie... Le district compte en 2005 un total de 1311 membres repartis en dans 19 groupes... GUY DROUIN, commissaire adjoint, a secondé Mme ROSELYNE OLIVIER, commissaire, quand ce fut le temps pour MARC-ANDRÉ COALLIER de faire sa promesse scout...

Si PAUL MILLARD est à la tête de la Fondation scout de l'Estrie, le conseil d'administration regroupe aussi les PAUL THIBAUT à la VP, HÉLÈNE TOUPIN, trésorière et les administrateurs JEAN GOULET, YVAN NADEAU, LUCE DOSTIE, ISABELLE GOULET et PAUL LEVASSEUR, ce dernier agissant aussi à titre de Directeur du district des scouts de l'Estrie...

Le duo composé de JEAN-PIERRE SIMARD et JACQUES LEBEL aurait invité, à l'aide de Monsieur Bell, VINCENT ROSELLI et son groupe de tennis à prolonger les vacances d'une semaine... JP et JACQUES sont intéressés à profiter davantage de la qualité de jeu qui aurait augmenté

d'un cran...

AYÉ-VICTOR AKPAKI, consultant-facilitateur, sera à la bibliothèque municipale Éva-Sénécal de Sherbrooke dans le cadre d'un dîner-conférence de 10h à midi. Le thème de la conférence est «La santé-intégrale par: Intelligence émotionnelle & communication intégrées». Le Centre de prévention du suicide, JEVI Estrie, est l'organisme invité avec à sa tête Mme VALÉRIE DUCHARME. L'admission est de 25 \$ y compris le repas gastronomique cuisine africainetogolaise, et VICTOR m'informe qu'un montant de 5 \$ par participant est remis à JEVI sous forme de dons. Les places sont limitées et vous pouvez faire une réservation au téléphone 819-566-4678...

Le bulletin Ambassadeur de la Fondation du CHUS attire notre attention sur la danse des canards qui aura lieu le 21 août prochain sur le Lac des Nations du parc Jacques-Cartier. Des milliers

de petits canards jaunes se disputeront la 1ère place dans le but de rapporter à son proprio une belle cagnotte en argent sonnante. Musique, animation et nombreuses activités gratuites seront à l'horaire de cette journée. On raconte qu'il y aura du plaisir pour tous dans cette danse des canards...

Le club de motoneigiste de l'Estrie, en partenariat avec le Centre d'Entraide Plus de l'Estrie, tiendra dimanche le 27 février de 9h à 16h une 2e journée de plein-air alors que les petits et grands auront la chance de faire une randonnée en motoneige ou même de pouvoir en conduire une... Le McDonald's de St-Elie d'Orford est le point de rendez-vous pour l'activité que l'on présente ainsi: «l'hiver en folie... pour un peu de magie!» MANON FOUCAULT lance l'invitation pour l'activité de financement et vous pouvez obtenir d'autres informations en marge de cette journée en donnant un p'tit coup de fil au 563-5656...



Imacom, Jessica Garneau

## Prix «Commerce de détail»

Un détaillant de piscine, produits et accessoires au tout début de ses opérations, Multi-Piscine Fleurimont est le gagnant du prix «Commerce de détail» du Gala reconnaissance Estrie. Une bonne gestion, en plus d'un brin d'audace, ont transformé ce commerce saisonnier en un point de vente incontournable dans le domaine des piscines et des produits de chauffage. André Robert et Régis Pépin, de Multi-Piscine, ont accepté le trophée des mains de Me Paul Dunnigan et Louise Nadeau, de Nordia.

## Des groupes anti-tabac réclament une loi plus sévère

Lia Lévesque (PC)  
MONTREAL

Des médecins, la Fondation des maladies du cœur, la Société canadienne du cancer et des organismes anti-tabac revendiquent unanimement un durcissement de la loi sur le tabac au Québec.

Neuf porte-parole de ces groupes ont présenté leurs revendications auprès du gouvernement du Québec, jeudi, à quelques heures de la fin de la consultation sur la révision de la Loi sur le tabac.

Ils se sont d'ailleurs appuyés sur un sondage Léger marketing, réalisé en janvier dernier auprès de 1002 Québécois, qui démontre que 79 pour cent des Québécois se disent «totalement» ou «assez» d'accord avec l'interdiction de fumer dans les bars, les restaurants et autres espaces publics.

La proportion grimpe même à 83 pour cent chez les fumeurs et à 92 pour cent chez les non-fumeurs.

Ces groupes demandent notamment une interdiction totale de fumer dans les lieux publics, incluant les bars, les restaurants, les arénas et ce sans fumeurs.

Ils veulent aussi que Québec interdise les activités de commercialisation, de marketing et de promotion de l'industrie du tabac, comme les «cigarette girls».

Ils tiennent aussi à ce que le gouvernement interdise toute forme de promotion des cigarettes dans les points de vente, comme les dépanneurs.

Le Conseil québécois sur le tabac et la santé va jusqu'à demander d'interdire la vente de tabac par machine distributrice, estimant qu'elle banalise la cigarette en la mettant «sur le même pied d'égalité que les friandises».

## Une première greffe de foie d'un donneur vivant au Québec

Presse Canadienne  
MONTREAL

C'était une première attendue. Le 8 décembre dernier, une greffe hépatique à partir d'un donneur vivant a été réalisée avec succès pour la première fois au Québec, donnant un second souffle à la destinée de Patrick Amyot.

Son salut, M. Amyot le doit à sa jeune soeur, Marie-Annick, qui lui a cédé la moitié de son foie, un beau succès que l'équipe de l'hôpital Saint-Luc a salué hier, ses deux protégés étant désormais hors de danger.

Pour les 84 personnes qui patientaient sur la liste d'attente québécoise en date du 10 février dernier, la nouvelle est inestimable. En effet, il n'existe pas de moyen technologique permettant de remplacer le foie, comme on le fait pour le rein avec la dialyse, par exemple. «Le seul espoir de survie pour les malades en attente d'une transplantation hépatique repose sur l'obtention du foie d'un donneur», a confirmé hier la chirurgienne derrière ce petit miracle, le docteur Sarah Bellemare.

Dans un premier temps, la jeune chirurgienne et son équipe ont prélevé un peu plus de la moitié du foie de Marie-Annick (60 pour cent), une opération qui leur a pris près de quatre heures. Sans reprendre son souffle, l'équipe a ensuite procédé à la transplanta-

tion de cette section sur Patrick, une intervention qui a nécessité huit heures de travail minutieux.

Techniquement, les deux foies prennent de quatre à six semaines pour atteindre environ 80 pour cent du volume du foie initial. Le tandem Amyot n'a pas fait mentir cette règle. Dans un an, le volume de leur foie respectif devrait atteindre les 90 à 95 pour cent, a assuré jeudi le chef du département de chirurgie de Saint-Luc, le docteur Michel Dagenais.

### Courant au Japon

Apparue il y a 15 ans, la greffe de foie à partir d'un donneur vivant est une opération qui a pris du temps à être adoptée par le Québec qui, traditionnellement, avait toujours fait ce type de greffe à partir de donneurs cadavériques. L'impulsion est venue du côté du Japon qui, n'ayant pas recours aux donneurs cadavériques pour des raisons culturelles, a dû apprendre à le faire avec des donneurs bien vivants.

Extrêmement délicate, la procédure requiert tout un changement de pratique pour les chirurgiens, qui doivent aller à l'étranger pour se perfectionner. Pour sa part, le docteur Bellemare a étudié deux années au Columbia Presbyterian Medical Center de New York pour y développer son expertise avant de faire le grand saut à Montréal.

Et si on en croit le docteur Dagenais, ce succès n'est que le début d'une longue série d'interventions pour Mme Bellemare. En effet, les dons d'organes au Québec sont très faibles: chaque année, de 10 à 12 pour cent des patients inscrits sur les listes d'attente pour un foie meurent avant de recevoir l'appel qui pourrait leur sauver la vie.

«Cette nouvelle approche pourrait nous permettre de réduire le nombre de décès annuellement parce qu'elle accroît le nombre de foies disponibles», s'est félicité hier le docteur Dagenais. Cela sera d'autant plus facile que le foie est un organe qui est favorisé sur le plan immunologique. En effet, les principaux critères pour donner son foie sont d'abord des critères de taille et de bonne santé.

Il y a toutefois un «mais». Donner une partie de son foie n'est pas une décision que l'on prend à la légère. Ceci fait dire au docteur Dagenais que le dernier frein à la popularisation de cette technique restera la question de l'éthique, sachant que «toute chirurgie majeure présente un risque de mortalité dans un cas sur 200».

Sans compter qu'il faudra, à chaque occasion, s'assurer que le donneur le fait de son plein gré et en toute connaissance de cause afin d'éviter toute situation ambiguë, voire, dans les cas extrêmes, un éventuel trafic d'organes.

## Formation

# Palmarès

## des carrières

2005

156 NOMINÉS  
50 LAURÉATS

VOUS AVEZ LE CHOIX  
156 NOMINÉS  
50 LAURÉATS

Offert chez  
**Renaud-Bray**  
et dans toute librairie.

**Septembre**  
éditeur